

Bibbia pi li picciriddri
presenta



Noè e lu
Dilùviu



Scritta da: Edward Hughes

Iillustata da: Byron Unger; Lazarus
Alastair Paterson

Adattata da: M. Maillot; Tammy S.

Tradotta da: Marco Agricola

Prodotta da: Bible for Children
www.M1914.org

©2021 Bible for Children, Inc.

Licenza: É permessa la stampa e la riproduzioni
di li testi; vietata la vendita.



Noè fu nu uòmmunu ca onorò
Diu. Tutti l'àutri odiàrunu
e nun scutàrunu a Diu. Nu
iòrnu, Diu dissi occòsa di
mprisshionànti. "Ristrùru stu
munnu tintu" Diu dissi a Noè.

"Sulu la famìgghia
tua si
salva."



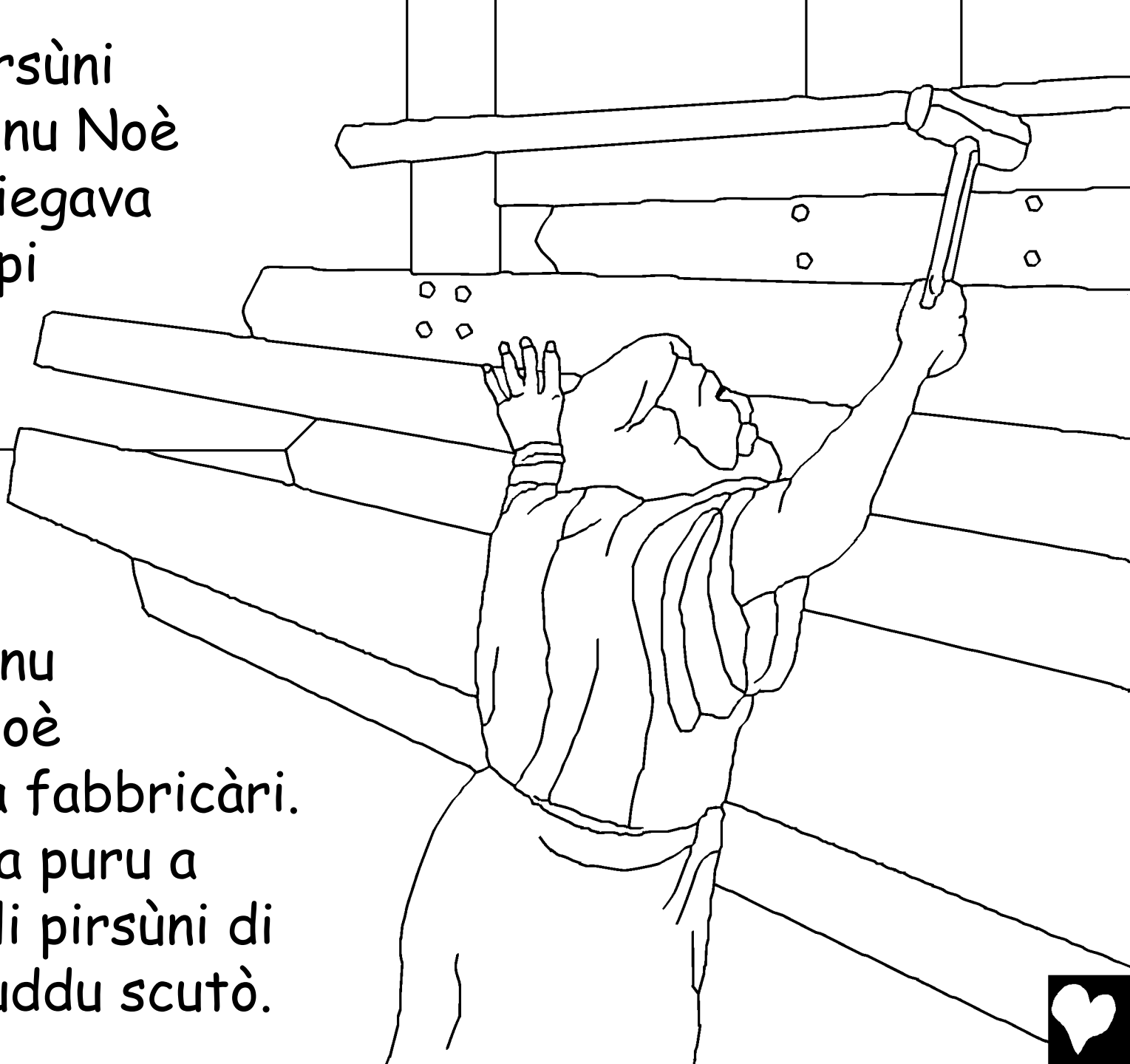
Diu avvirtìu Noè ca nu diluviu ranni avìssi
cummighiàtu la terra. "Fàbbrica n'arca
di lignu, na varca abbastànti ranni pi la
famigghia tua e pi tanti animali,"

Diu ordinò a Noè. Diu resi
a Noè li cumànni
precìsi.



Forsi li pirsùni
catirniàvunu Noè
quànnu spiegava
lu mutìvu pi
cui stava

fabbricànnu
n'arca. Noè
continuò a fabbricàri.
Continuava puru a
parràri a li pirsùni di
Diu, ma nuddu scutò.



Noè avìa na fidi
ranni. Iddu criditti a Diu
puru se la pioggia nun avìa
mai carùtu prima. Presto
l'arca fu pronta pi siri
caricata cu li pruvvisti.

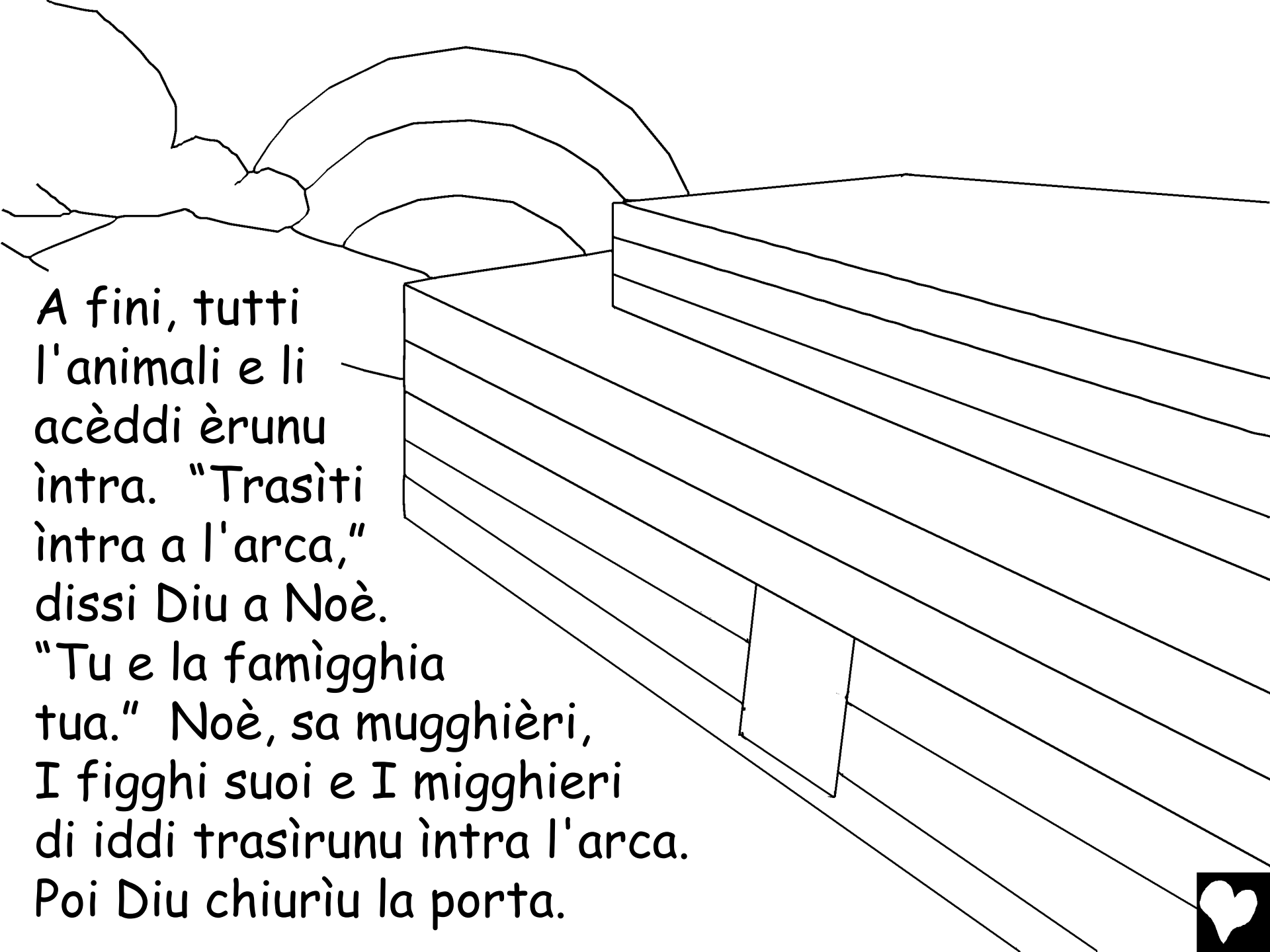


Poi vinniru l'animali. Diu purtò setti coppie di
ogni specie di animali puri, e na coppia pi ogni specie
mpùra. Acèddi ranni e nichi, bestie nichi
e iàviti ìrunu ìntra
l'arca.



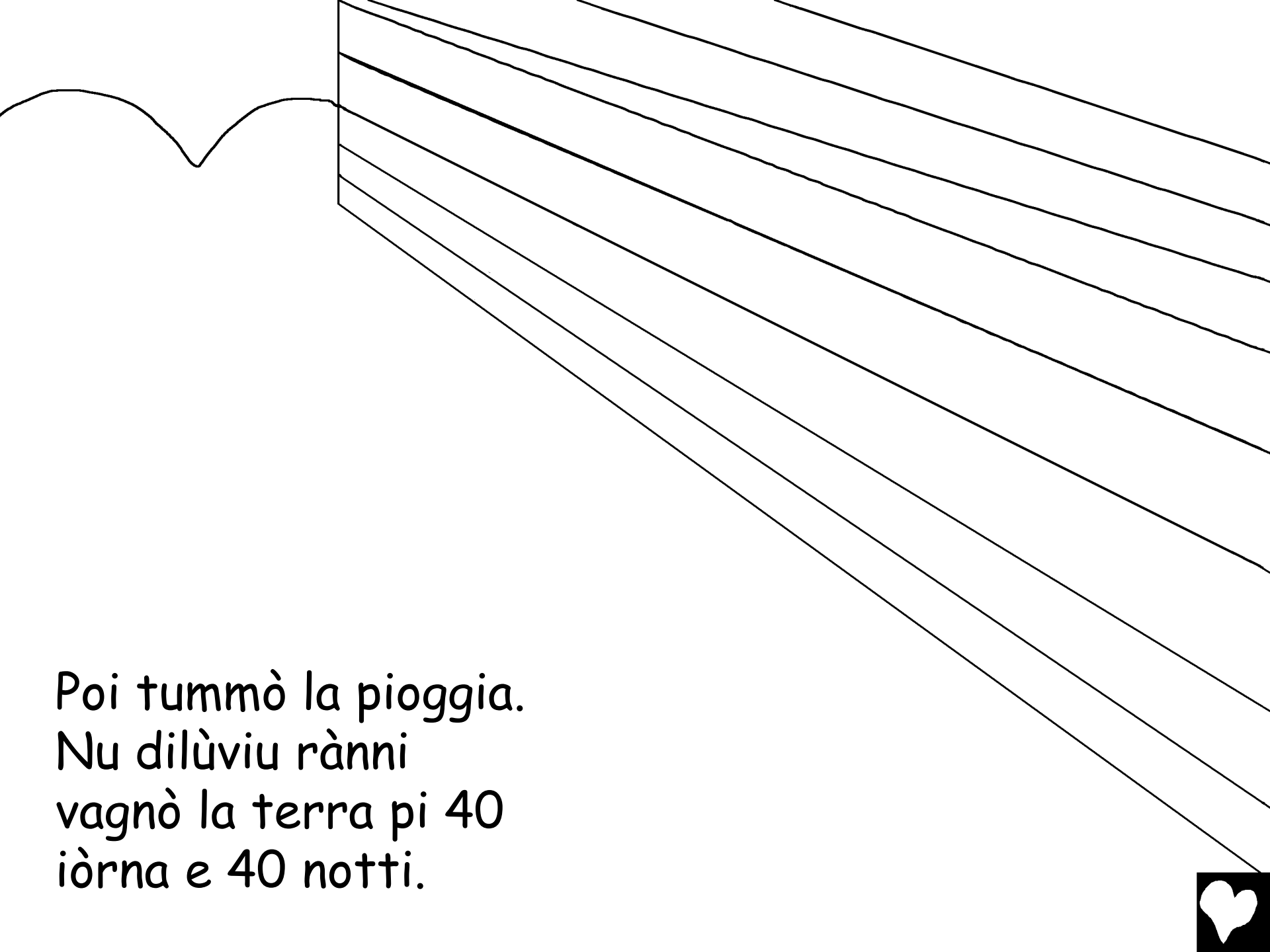
Forsi la genti ittàva uci catirniànnu
a Noè mentri facìva tràsiri
l'animali. Lu populu nun finìu
di fari piccàtu contra Diu.
E nun dumannàrunu di
tràsiri intra l'arca.





A fini, tutti
l'animali e li
acèddi èrunu
ìntra. "Trasìti
ìntra a l'arca,"
dissi Diu a Noè.
"Tu e la famìghia
tua." Noè, sa mughieri,
I figghi suoi e I mighieri
di iddi trasìrunu ìntra l'arca.
Poi Diu chiurìu la porta.





Poi tummò la pioggia.
Nu dilùviu rànni
vagnò la terra pi 40
iòrna e 40 notti.





Lu dilùviu
si ittò supra città
e paìsi. Quannu la pioggia
finìu, puru li muntàgni èrunu
cummigghiàti di acqua. Tutto
chiddu ca respirava mòrsi.





Comu l'acqua si isàva,
l'arca galleggiava
supra l'acqua. Forsi
ìnta l'arca era tutto
scuru, e forsi puru
scantùsu assai. Ma
l'arca di Noè ristò o
ripàru di lu dilùviu.



Dopu cinqu misì mentri la terra era
cummigghiàta di l'acqua, Diu mannò nu
ventu siccu. Pianu pianu, l'arca andò a
pusàrisi supra la cima da muntàgna
Ararat. Noè ristò intra l'arca 40
iòrna pi spittàri ca
l'acqua si
n'ascinnìssi.



Noè mannò nu cuòrvu e na palumma for a di la
finestra di l'arca. Nun truvànnu nu postu asciùttu
pi firmàrisi, la palùmma turnò ni Noè.



Na simàna dopu, Noè
pruvò attòrna. La
palùmma turnò annarrièri
cu na pàmpina di uliva ni lu
beccu suo. La simàna dopu
Noè sappi ca la terra era
asciutta, pirchè la
palùmma nun
fici ritòrnu.



Diu dissi a Noè ca era arrivàtu lu mumèntu
di lassàri l'arca. Ansièmi, Noè e la
famìghia sua fìciru sciri l'animali.



Noè àppi a sintìrisi
ricanuscènti assai!
Fabbricò nu altàri
e priò Diu ca avìa
salvàtu iddu e la
famìgghia sua da
lu terrìbili dilùviu.



Diu fici a Noè
na promèssa
bellissima. Nun
avìssi chiù mannàtu
nu dilùviu pi cunnannàri
lu piccatu di l'uòmmini.

Diu lassò
l'arcobaleno
comu signu di la
promessa sua.



Noè e la famìgghia sua
principiàrunu na vita nova
dopu lu diluviu. A su tempu,
la simènzia sua popolàrunu
attòrna tutta la terra.
Tutti li nazioni di lu munnu
vìnniru di Noè e de
fìgghi suoi.



Noè e lu Diluviu

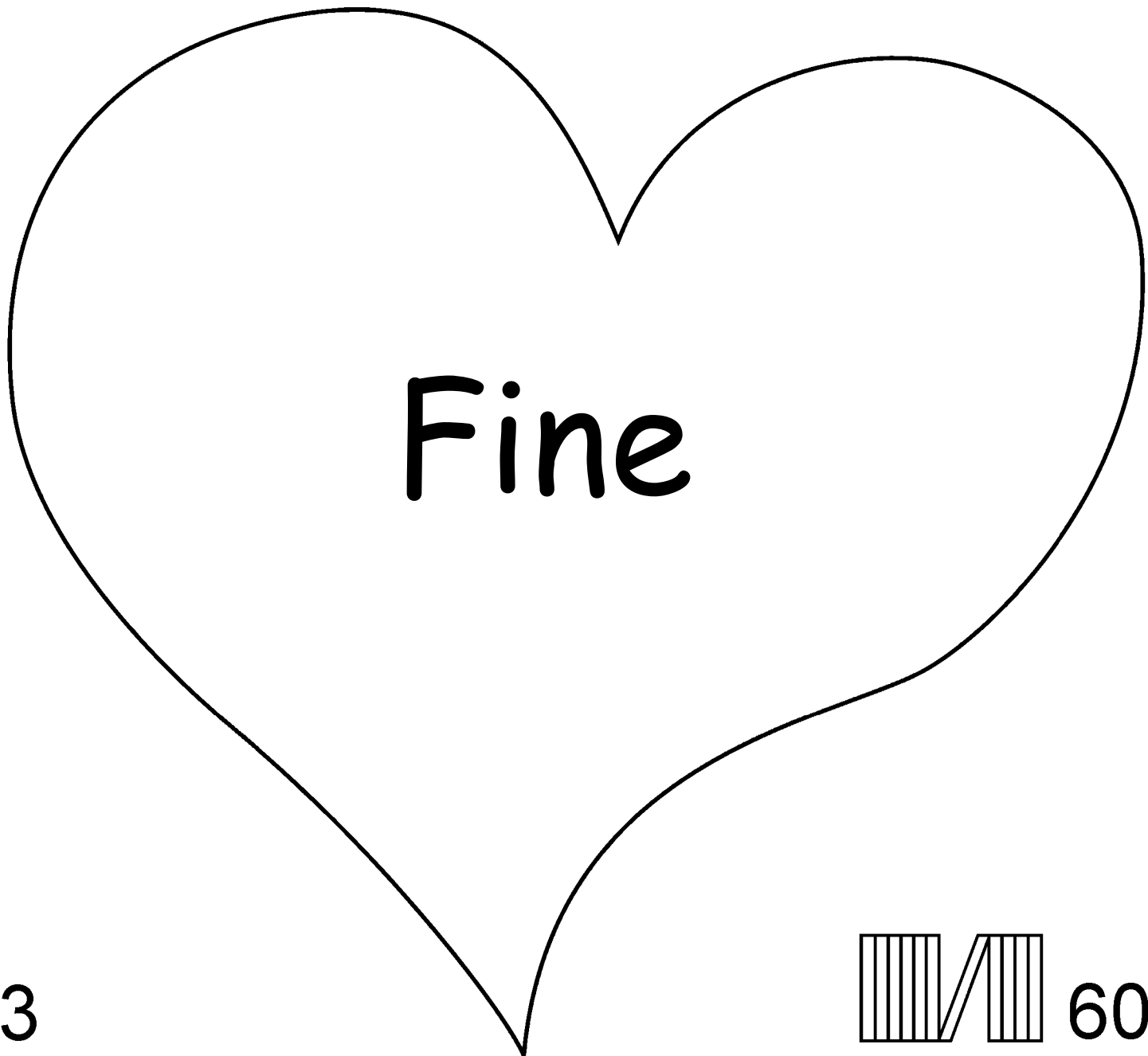
na storia pigghiata da la Parola di Diu,
la Bibbia,

Si trova ni

Genesi 6-10

"Tràsiri ni la Parola tua ni duna luci."
Salmo 119:130





3

60



'Sta storia di la Bibbia ni parra di lu
beddu Diu ca n'ha criàtu e voli ca Lu canuscèmu.

Diu sapi ca niàutri ama fattu cosi sbagghiàti ca Iddu chiàma
"piccati". A puniziòni pi lu piccàtu è la morti, ma Diu ni ama
cussì assai ca ha mannàtu l'ùnicu fìgghiu suo, *Gesù*, a mòrri
supra la cruci e a ricìviri la punizioni di li piccàti o postu
nostro. Poi *Gesù* turnò a la vita e chianàu ni lu Cièlu, la casa
Sua di ùnni avia vinutu. Se crìri a *Gesù* e ci dumànni di
pirdunari li piccati tuòi, Iddu lu fa! Veni a vùviri ni
tìa e tu si cu Iddu po rièstu di l'eternità!

Se vuoi abbannunàri li piccati tuoi parra cu Diu e dicci:
"Caru Diu, iu criru ca *Gesù* murìu pi li piccati miei e ca ora è
vivo. Ti prièiu di tràsiri na vita mia e di pirdunàri li piccati
miei, cussì ca pozzu avìri na vita nova ora e passàri
lu restu di l'eternità cu tia. Aiùtimi a campàri
comu nu fìgghiu tuo. Amen."

Leggi la Bibbia e parra cu Diu ogni òrnu. *Giuvanni 3:16*

